

# Belgershainer Nachrichten



Amtsblatt der Gemeindeverwaltung Belgershain  
mit den Orten  
**Belgershain, Köhra, Rohrbach und Threna**

24. Juni 2023

Nummer 06/2023

Jahrgang 34

Veranstaltungstipp

## 4. Belgershainer CROSSLAUF

Auf Feld-, Wald- und Asphaltwegen:

Laufstrecken von 500m bis 10km

Walkerstrecken für 5km und 10km

Staffellauf 4 x 2,5km

Veranstalter:



Unterstützt durch:

**Gothaer**

Hauptgeschäftsstelle  
Sebastian Voigt

**Podologie**

Jessica Geißler-Kowol  
Belgershain

Meldeschluss: 06.09.2023

Samstag,

09.09.2023

Ab 10:00 Uhr

Sportplatz Belgershain

Zur Anmeldung:



## Öffentliche Bekanntmachung

## Öffentliche Bekanntmachung der Gemeinde Belgershain

Die Vorschlagsliste der Gemeinde Belgershain für die Schöffenwahl liegt in der Zeit vom

**Dienstag, dem 04.07.2023 bis Dienstag, dem 11.07.2023**

während der Dienststunden in der

Gemeindeverwaltung Belgershain, Schlossstraße 1,  
04683 Belgershain

und zusätzlich in der Stadtverwaltung Naunhof, Markt 1,  
04683 Naunhof, Einwohnermeldeamt

öffentlich zur Einsichtnahme aus.

Gegen die Vorschlagsliste kann binnen einer Woche nach Ablauf der oben angegebenen Auslegungsfrist bei der Gemeinde schriftlich oder zur Niederschrift oder beim Amtsgericht schriftlich oder zu Protokoll Einspruch erhoben werden. Der Einspruch kann nur damit begründet werden, dass in die Vorschlagsliste Personen aufgenommen wurden, die nicht aufgenommen werden durften oder nach den Nummern 6 und 7 der Verwaltungsvorschrift Schöffen- und Jugendschöffenamt nicht aufgenommen werden sollen (§ 37 des Gerichtsverfassungsgesetzes.)

Belgershain, 01.06.2023



Bürgermeister  
Guido Mai

### Impressum: „Belgershainer Nachrichten“

**Herausgeber:** Gemeinde Belgershain, Schloßstraße 1, 04683 Belgershain, Telefon 034347/50265, Fax 034347/51670, rathaus@belgershain.de, buero-walther@belgershain.de

**V.i.S.d.P.:** Bürgermeister Gemeinde Belgershain, Guido Mai  
Die „Belgershainer Nachrichten – Amtsblatt der Gemeinde Belgershain“ erscheinen einmal im Monat und werden an alle erreichbaren Haushalte und gewerblichen Einrichtungen der Gemeinde Belgershain mit den Orten Belgershain, Köhra, Rohrbach und Threna kostenlos verteilt. Weitere Exemplare liegen in der Gemeindeverwaltung Belgershain, Schloßstraße 1 in 04683 Belgershain aus oder können gegen Kostenerstattung beim Herausgeber bezogen werden.

**Nächster Erscheinungstermin: 29. Juli 2023,**

**Redaktionsschluss bei der Gemeindeverwaltung Belgershain: 17. Juli 2023.** Später eingehende Manuskripte können nicht berücksichtigt werden.

**Vertrieb:** Leipzig Media GmbH, Peterssteinweg 19, 04107 Leipzig, Telefon: 0341 2181-0

**Gesamtherstellung, Anzeigenannahme, Druck:** RIEDEL GmbH & Co. KG – Verlag für Kommunal- und Bürgerzeitungen Mitteldeutschland, Gottfried-Schenker-Straße 1, 09244 Lichtenau/OT Ottendorf, Telefon: (037208) 876-0, Fax: (037208) 876299, E-Mail: info@riedel-verlag.de, www.riedel-verlag.de

Stadt Naunhof



Amt: Hauptamt  
Datum: 07.06.2023  
AZ: 365000

## Öffentliche Bekanntmachung der Stadt Naunhof im Namen der Gemeinde Belgershain der Betriebskosten der Kindertageseinrichtungen der Gemeinde Belgershain für 2022

Gemäß § 14 Abs. 2 des Sächsischen Gesetzes zur Förderung von Kindern in Tageseinrichtungen (SächsKitaG) werden nachfolgend die Betriebskosten eines Platzes je Einrichtungsart unter Berücksichtigung der Betreuungszeit, ihre Zusammensetzung und ihre Deckung für das Jahr 2022 wie folgt bekannt gegeben:

### 1. Kindertageseinrichtungen 1.1. Erforderliche Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
erforderliche Personalkosten	1.011,42	421,43	227,57
erforderliche Sachkosten	262,62	109,42	59,09
erforderliche Personal- und Sachkosten	1.274,04	530,85	286,66

*Geringeren Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteilige Personal- und Sachkosten (z.B. 6 h-Betreuung im Kindergarten = 2/3 der erforderlichen Personal- und Sachkosten für 9 h).*

### 1.2. Deckung der Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €	
			vor SVJ* im SVJ*	
Landeszuschuss	246,83	246,83	164,56	
Elternbeitrag (ungekürzt)	215,00	125,00	125,00	70,00
Gemeinde (inkl. Eigenanteil freier Träger)	812,21	159,02	159,02	52,10

\* SVJ-Schulvorbereitungsjahr

### 1.3. Aufwendungen für Abschreibungen, Zinsen, Miete 1.3.1. Aufwendungen für alle Einrichtungen gesamt je Monat

	Aufwendungen in €
Abschreibungen	4.257,93
Zinsen	822,95
Miete	0,00
Gesamt	5.080,88

## Öffentliche Bekanntmachung | Informationen

### 1.3.2. Aufwendungen je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
Gesamtaufwendungen je Platz und Monat	42,76	17,82	9,62

### 2. Kindertagespflege nach § 3 Abs. 3 SächsKitaG 2.1. laufende Geldleistung für die Kindertagespflege je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Kindertagespflege 9 h in €
Erstattung angemessener Kosten für den Sachaufwand (§ 23 Abs. 2 Nr. 1 SGB VIII)	156,83
Betrag zur Anerkennung der Förderleistung (§ 23 Abs. 2 Nr. 2 SGB VIII) einschließlich seit 1.6.2019 Finanzierung für mittelbare pädagogische Tätigkeiten	717,16
durchschnittliche Erstattungsbeträge für Beiträge zur Unfallversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII), Alterssicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII) sowie zur Kranken- und Pflegeversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 4 SGB VIII)	56,06
= laufende Geldleistung	930,05
freiwillige Angabe: weitere Kosten für die Kindertagespflege (z.B. für Ersatzbetreuung, Ersatzbeschaffung, Fortbildung, Fachberatung durch freie Träger)	1,70
= Kosten für die Kindertagespflege insgesamt	931,75

### 2.2. Deckung der laufenden Geldleistung bzw. – sofern relevant – der Kosten Kindertagespflege insgesamt je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Kindertagespflege 9 h in €
Landeszuschuss	281,83
Elternbeitrag (ungekürzt)	179,00
Gemeinde	470,92

Für die Bekanntmachung

Naunhof, den 07.06.2023



Anna-Luise Conrad  
Bürgermeisterin

## Polizeistandort Naunhof

Markt 6; 04683 Naunhof



### Sprechzeiten:

dienstags 14:00 bis 18:00 Uhr;  
mittwochs 09:00 bis 13:00 Uhr

**Bürgerpolizisten:** PHM Sinkwitz, PHM Schneider  
**Telefonnummer:** 01739618315, 01723704576

Sind die Bürgerpolizisten nicht erreichbar, dann wenden Sie sich bitte an das Polizeirevier Grimma, Tel: 03437 7089 25100.

**In dringenden Fällen wählen sie bitte direkt die 110.**

## „Wo bleibt mein Geld?“ Teilnehmer für die größte freiwillige Haushaltserhebung gesucht

Einkommens- und Verbrauchsstichprobe (EVS) der amtlichen Statistik schafft belastbare Datengrundlage. Mitmachen und mindestens 100 Euro Prämie erhalten.

Wieviel Geld geben die Menschen in Deutschland aus und wofür? Wie hoch sind konkret die Ausgaben für Lebensmittel, Wohnen, Verkehr und andere Dinge? Antworten auf diese und weitere Fragen liefert die EVS. Unter dem Motto „Wo bleibt mein Geld“ führt das Statistische Landesamt des Freistaates Sachsen diese Erhebung aktuell gemeinsam mit den Statistischen Ämtern des Bundes und der Länder die EVS durch. Dafür werden seit Anfang des Jahres in Sachsen insgesamt 5 000 Haushalte gesucht, die sich an der größten freiwilligen Befragung der amtlichen Statistik beteiligen.

Als Dankeschön gibt es eine Geldprämie von mindestens 100 Euro.

Was ist dafür zu tun? Jeder Haushalt dokumentiert drei Monate lang seine Ausgaben zum Beispiel für Lebensmittel, Bekleidung und Freizeit. Darüber hinaus werden Fragen zum Haushalt, der Wohnsituation, Ausstattung mit bestimmten Gebrauchsgütern, Vermögenssituation sowie den Haushalts- und Personen-einkommen gestellt. Erstmalig können die Haushalte per App auf mobilen Endgeräten und/oder über den Browser als Webanwendung (Web App) an der EVS 2023 teilnehmen. Die aus früheren Erhebungen bekannte Teilnahme mit einem Papierfragebogen ist aber ebenfalls weiter möglich.

Die EVS beruht auf einer Quotenstichprobe. Aus den Anmeldungen wird quartalsweise eine bevölkerungsrepräsentative Stichprobe gezogen. Um alle Quoten ausreichend besetzen zu können, werden insbesondere noch folgende Haushalte gesucht:

- Einpersonenhaushalte
- Rentner
- Selbstständige
- Landwirte

Nur mit Ihrer Mithilfe können aussagekräftige Informationen über die Lebenssituation der privaten Haushalte in Deutschland gewonnen werden.

Weitere Informationen sowie die Teilnahmeerklärung finden Sie unter [www.evs2023.de](http://www.evs2023.de)

Gerne stehen wir Ihnen auch telefonisch unter der kostenlosen Hotline: 0800 033 25 25 zur Verfügung.

**Weitere Informationen erhalten  
Sie unter  
[www.belgershain.de](http://www.belgershain.de)**

## Informationen

## Auswertung Geschwindigkeitsmessanlage („Dialogdisplay“) Fußgängerüberweg „Zebrastrreifen Belgershain“

Im Zuge des Wegfalls der sicheren Schulbegleitung ist der Schulwegübergang am Fußgängerüberweg („Zebrastrreifen“) in der Hauptstraße in Belgershain seit längerem mindestens ein thematischer Schwer- und potentieller Unfallpunkt.

Wir sind als Elternrat im ständigen Wissenskonflikt zwischen Selbstständigkeit und Sicherheit unserer Kinder, die dort fünf Tage die Woche und seit 2019 im Alleingang den Fußgängerüberweg bestreiten müssen.

Es war uns bereits seit längerem ein wichtiges Anliegen, eine Geschwindigkeitsmessanlage in diesem Bereich durch die Gemeinde aufstellen zu lassen.

Im Zeitraum vom 06. bis 19. März 2023 wurde diese Anlage als Leihgerät in Betrieb genommen. 9005 Fahrzeuge passierten diesen Straßenabschnitt in Fahrtrichtung Oelzschau. Pro Tag bedeutet das 647 Fahrzeuge in eine Richtung. Um mal einen Vergleich zu ziehen: In der Grimmaer Bahnhofstraße fahren 6000 Fahrzeuge und auf der B107 in Großbothen 3250 Fahrzeuge in eine Richtung.

Man könnte geneigt sein, daraus abzuleiten, dass die Verkehrsbelegung in der Ortslage Belgershain vergleichsweise moderat ausfällt. Hierzu ist aber die ausschließlich einseitige Messung zu beachten. Natürlich passieren die Fahrzeuge den Übergang in beiden Richtungen. Die tatsächliche „Fahrzeug-Kontakt-Zahl“ liegt somit real deutlich höher.

Die Auswertungsergebnisse ergaben, dass 85 % aller gemessenen Fahrzeuge die Geschwindigkeit von 50 km/h nicht überschritten haben ( $v_{85} = 48$  km/h). Die Durchschnittsgeschwindigkeit aller ermittelten Fahrzeuge betrug 40 km/h. Diese moderate Durchschnittsgeschwindigkeit war nicht unbedingt anzunehmen.

Die Statistik ergab weiterhin, dass am Wochentag Freitag das Verkehrsaufkommen besonders erhöht ist. Eine Messung ergab dabei einen Spitzenwert von 95 km/h (im Zeitraum noch vor Schulschluss zwischen 15:00 und 16:00 Uhr).

Statistiken geben allerdings erfahrungsgemäß nur einen Ausschnitt der Wirklichkeit wieder – im wahren Leben ist die Sicherheit unserer aller Kinder das höchste Gut – und uns daher sehr wichtig. Leider berichten unsere Kinder wiederkehrend und glaubhaft, dass Autofahrer eben nicht am Fußgängerüberweg anhalten, wenn die Kinder auf dem Weg zum Hortgelände sind. Zwischen Fußgänger und Autofahrer sollte via Blickkontakt eine Verständigung stattfinden, die beiderseitig eindeutig erkennen lässt, dass das Kind die Straße überqueren möchte und der Autofahrer hierzu vor dem Fußgängerüberweg („Zebrastrreifen“) hält. Diese Kommunikation erfordert von den Kindern eine gewisse Reife. Diese Reife lässt sich durch Erziehung, Schulung und Vertrauen zur Situation erwerben. Es bleiben trotzdem



Kinder – mit der „kindgemäßen Unberechenbarkeit“. Hierzu könnte ein kurzes praktisches Beispiel veranschaulichen: Kinder, die auf dem Weg zum Hortgelände waren, haben ein freilaufendes Huhn retten wollen, das über die Fahrbahn lief und sonst von einem Bus oder einem Auto überfahren worden wäre. Ihre Achtung galt in diesem Fall dem freilaufenden Huhn, nicht dem fließenden Verkehr. Ein Unfall ereignete sich glücklicherweise nicht.

Leider ist vielen Verkehrsteilnehmern nicht bewusst, dass sie eine Ordnungswidrigkeit begehen, selbst wenn sie nicht mit mäßiger Geschwindigkeit an einen Fußgängerüberweg heranfahren, an dem ein Fußgänger den Überweg passieren möchte - aber vor allem dann, wenn dem wartenden Fußgänger nicht die Möglichkeit eingeräumt wird, gefahrenlos die Fahrbahn an markierter Stelle zu überqueren. Ein bewusstes wie unbewusstes Fehlverhalten wird mit einem Bußgeld in Höhe von 80 € und einem Punkt in Flensburg geahndet.

Gut wäre auch, wenn die Gemeinde sich selbst ein Dialogdisplay anschaffen würde, da es nachweisbar einen positiven Effekt bei den Kraftfahrern auslöst.

Wir als schützende und besorgte Eltern & Familien möchten daher nochmals bitten und betonen... Gebt auf unsere Kinder acht, seid ihnen ein Vorbild, es könnte Ihr Kind sein!

*Sandra Storch & Janine Wagner*

*Elternratsvorsitzende und stellv. Elternratsvorsitzende der GS Belgershain*

*sowie K. Herrmann vom Elternrat*

### Aus der Einwohnermeldestelle

## Bevölkerungsentwicklung in Belgershain

Einwohnerzahl per 01.05.2023 3.415  
(Stand zum 01.06.2023)

Geburten	0
Sterbefälle	3
Zuzüge	7
Wegzüge	11

Einwohnerzahl per 31.05.2023 3.408  
(zum 01.06.2023)

## Mitteilung aus dem Fundbüro

Im **Mai** wurden nachfolgende Gegenstände im Fundbüro der Einwohnermeldestelle Naunhof abgegeben.

1x	VW-Autoschlüssel
1x	Brille
1x	Schlüsselbund mit 2 Schlüsseln + Anhänger
1x	Gehstock
1x	Portemonnaie
1x	USB-Stick mit Hochzeitsbildern vom Juli 2015

Sollten Sie Gegenstände aus den Vormonaten vermissen, können Sie sich auch telefonisch unter 034293/42-129 oder 034293/42-127 melden.

## Neues aus den Kindertagesstätten

### Es war einmal...

... vor 30 Jahren, da trugen sich gar sonderbare Dinge zu im Köhraer Märchenland. Dem König des Landes kamen die Ängste und Sorgen seines Volkes zu Ohren und er entschied mit Weisheit, dass eine neue Kraft gefunden werden musste, die im Märchenland für Recht und Ordnung sorgen sollte.

Nach intensiver Suche entschied er sich für eine engagierte Gruppe aus Feen und Zauberern, die sich auf die Fahne geschrieben hatten:

#### Miteinander – Füreinander.

So oder ähnlich muss es sich zugetragen haben, als die Gemeinde Belgershain entschied, die Kita Märchenland vor 30 Jahren in die vertrauensvollen Hände der Volkssolidarität Leipziger Land Muldentäl (VS LL MTL) e.V. zu geben. Heute kann man guten Gewissens sagen, dass diese Entscheidung richtig war, denn hier werden die Werte der Volkssolidarität gelebt:

#### Humanität – Solidarität – Wärme und Geborgenheit.

Dies wurde uns auch während unserer großen Märchenparty am 9.06.2023 anlässlich des 30. Jubiläums immer wieder von Gästen bescheinigt. **Das freut uns sehr und macht uns stolz!**

Der Geschäftsführer unseres Trägers, Herr Dr. Bandekow, bedankte sich dafür beim Team Märchenland sowie allen Ehemaligen, die dazu beitrugen. Natürlich funktioniert das nur in Kooperation mit den Eltern und anderen Weggefährten, so auch die Organisation der Festwoche und der Märchenparty. Wir arbeiteten schon im Vorfeld Hand in Hand mit den Eltern, den Gemeinden Belgershain und Pomßen sowie den Feuerwehren Belgershain und Threna. Ob es die Bierzeltgarnituren waren, amtliche Genehmigungen, der Zeltaufbau oder die Verpflegung. Alle halfen mit. Das zeigte uns, was wir gemeinsam alles schaffen können!

Wir begingen unser Jubiläum mit einer Festwoche, die vollgepackt mit Höhepunkten war. Das Team Märchenland spielte für die Kinder „Hänsel und Gretel“, es gab eine Märchenschloss-Hüpfburg und die Märchenoma Bärbel aus Liebertwolkwitz spielte uns ein Tischtheater. Sehenswert und überaus interessant war die Spinnerin Carolina aus Dreiskau-Muckern, die über ihr Spinnrad und dessen Handwerk allerhand Geschichten erzählte.



Ganz besonders entzückt und verzaubert waren Klein und Groß von dem Puppenstuben-Märchen-Rätsel aus „SUSI'S Schuhhaus“. Mit viel Liebe zum Detail wurden hier 18 verschiedene Märchen mit selbst gebastelten Figuren und Requisiten dargestellt. Alles war hübsch beleuchtet, das Feuer im Kamin flackerte und sogar der Kochlöffel, mit dem Aschenputtel im Topf rührte, bewegte sich. Für die Lösung des Rätsels konnte man sich einen „Märchenprofi-Orden“ verdienen. Die gesamte Woche und noch während unseres Festes, ließen sich die kleinen und großen Leute davon in den Bann



ziehen. Viele Erwachsene fühlten sich in ihre Kindheit zurück versetzt.

Anlässlich der Märchenparty studierten die Kinder ein sensationelles Programm ein. Die Großen hatten jede Menge Text zu lernen für ihr Stück „Der Märchenprofi“ und die „7 Geißlein“. Das war eine große Herausforderung! Die Jüngeren überraschten live mit Liedern wie „Hänsel und Gretel“ sowie „Rotkäppchen“ und das mit großem Erfolg. Unsere kleinsten Märchenlandbewohner traten als die 7 Zwerge auf und ernteten vom Publikum dafür stehende Ovationen. Lange Zeit durften die Kinder nicht vor Zuschauern auftreten, sondern zeigten ihr Können immer nur per Videobotschaft ihren Eltern. Deshalb sind wir sehr stolz auf sie, dass die Premiere vor so einer Menschenmenge so ein grandioser Erfolg war.

Nach dem Programm konnten alle Gäste 7 Märchenstationen absolvieren und dafür einen Zauberstab von der guten Fee gewinnen. Eine der Stationen war das Erraten von Märchen, die in unserem gesamten Garten verteilt aufgebaut waren. So schauten Rapunzel und Frau Holle aus den Dachbodenfenstern heraus, der Spielzeugschuppen verwandelte sich in ein Pfefferkuchenhaus und der Buchtentunnel in eine Rosenhecke, vor der Dornröschen schlief. Somit wurde unser Außengelände, dank der Dekorationen fleißiger Eltern zum Märchenwald.

Auch die Freiwilligen Feuerwehren Belgershain und Threna trugen mit ihrer Show dazu bei und erzählten uns, dass Dornröschen nicht wirklich von ihrem Prinzen geweckt wurde, sondern vom „Tatütata“ der Feuerwehr.

Bildhafte Aufnahmen der schönen Kostüme der Gäste konnten während eines Fotoshootings der Fotografin Anja Walther als schöne Erinnerung festgehalten und sofort mitgenommen werden.

Wir empfanden dieses Fest als einen gelungenen Neubeginn, gemeinsam etwas auf die Beine zu stellen und damit wieder näher zusammenzurücken. Das Märchenland machte seinem Namen alle Ehre und alle zusammen erschufen wir etwas Magisches!

Anlässlich unseres Jubiläums durften wir uns über großzügige Spenden seitens vieler Eltern, ehemaliger Märchenlandbewohner, Gästen, der Familie Ruhm/Walther, der Firma Bläsche sowie über die Eis-spende von Sven Gleich aus der Firma BHS Leipzig GmbH freuen. Auch von der Firma Gastrotechnik Brand GmbH erhielten wir ganz viel tatkräftige Hilfe und Unterstützung, um am Feuerwehrhänger unseren Durst löschen zu können. Ganz lieben Dank dafür!!!

Für die tolle Zusammenarbeit aller Beteiligten bedanken wir uns sehr herzlich! Vor allem über die positiven Äußerungen und lieben Worte, die so richtig ans Herz gingen, freuten wir uns riesig!

Es war wirklich wie im Zauberland und irgendwann werden wir sagen: **„Es war einmal eine märchenhafte Party“**

*Im Namen der Gemeinde Belgershain  
sowie des Teams der Kita Märchenland  
(Volkssolidarität LL MTL e.V.), Kathrin Walther*

## Neues aus den Kindertagesstätten

### Neues aus dem „Schwalbennest“

Unsere Kita feiert am 06.07.2023 ein großes Familienfest. Anlass dafür ist die 30-jährige Zugehörigkeit zum Träger, der Volkssolidarität Leipzig Muldental e.V. Wir werden gemeinsam mit unseren Kindern, ihren Familien, den Erziehern, ehemaligen Mitarbeitenden, Freunden und Wegbegleitern auf Geleistetes zurückblicken, in Erinnerungen schwelgen und einfach einen schönen Nachmittag verbringen. Dabei stehen, wie sollte es bei so einem Jubiläum in einer Kita anders sein, die Jüngsten im Mittelpunkt. Seit Wochen laufen die Vorbereitungen, um den Kindern einen schönen Nachmittag zu „zaubern“.

Doch vor dem „Großen Tag“ ist es den Gastgeberinnen wichtig, Haus und Garten auf Vordermann zu bringen. Für Team und Elternrat stand ein neuer Schuppenanstrich auf dem Plan. Das zweckmäßige Gebäude steht in der Mitte des Gartens, beherbergt Spielsachen und Hausmeisterutensilien. Der Schuppen war nicht mehr ansehnlich und optisch eher ein „Chamäleon“, jede Seite mit einer anderen Farbe angestrichen. Dank einer Farbspende des Malerbetriebs Christian Rußnak wurde es möglich, den Schuppen mit dem Original-Farbtönen der Hausfassade zu streichen! Die Eltern und Großeltern der Kinder rückten mit Malerrolle und Pinseln an und unter der Anleitung von Frank Krauß gelang es, den Schuppen in einen „Top-Zustand“ zu versetzen. Vielen Dank an alle Beteiligten! Johannes, Moriz, Clara,

Hans, Ella, Casimir, Ellis, Leonard, Pia, Adrian warteten an diesem Tag etwas länger auf das Abholen aus der Kita, da das freiwillige Maler-Team, noch über die Öffnungszeiten der Kita hinaus, zu tun hatte.

Ein weiterer Höhepunkt war der Kindertag. Clown „Miki“ besuchte die Kinder in ihrem „Schwalbennest“. Er ist mittlerweile ein guter Bekannter, auf dessen Besuch sich besonders die älteren Kinder freuten, weil sie sich noch an das Vorjahr erinnerten. Mit seinem Mitmach-Programm schaffte er es, auch die ruhigsten Kinder aus der „Reserve“ zu locken, selbst die Kleinsten sangen mit ihm, tanzten und staunten, so dass keins der „Schwalbenkinder“ unbeteiligt blieb. Schulanfängerin Yuna half als Assistentin beim Zaubern, aber immer wieder holte sie außer Bonbon-Papier und Silberband nichts aus dem Zauberbeutel. Mit dem richtigen Spruch gelang es ihr dann endlich, eine herrliche Bonbonkette zu „hexen“. Der Applaus und die Bewunderung der Kinder waren ihr gewiss...

bedanken uns bei allen Helfern, die unseren Schuppenanstrich unterstützt haben und an Herr Rußnak für die Farbspende.

Ihr „Schwalbenest-Team“



### Einladung zum Polizeiorchester

Alle Kinder im Alter von 4 bis 6 Jahren sind herzlich eingeladen

Wann: Dienstag 29.08.2023

Wo: Parthelanhalle, Naunhof

Beginn: 09:00 Uhr (Einlass ab 08:45 Uhr)



Rückmeldung bis zum **10.07.2023** an

- PHM'in Storch, Telefon: 034292/658-332, E-Mail: sandra.storch@polizei.sachsen.de oder
- PHM'in Tunger, Telefon: 03437/7089-52235, E-Mail: anke.tunger@polizei.sachsen.de

Polizeidirektion Leipzig | Köhlerstraße 3 | 04668 Grimma

Für die Bestuhlung bittet die Stadt Naunhof um einen kleinen Obolus von **einem Euro pro Kind**, welches am Einlass entgegengenommen wird!

(Ansprechpartnerin ist Frau Gaitzsch, Telefon: 034293 42180)

(© Polizei Sachsen)



## Neues aus den Kindertagesstätten

### Leichtathleten kämpfen bei knalligen Temperaturen um Treppchenplätze

Am 09./10. und 11.06.2023 fanden die jährlichen „Kreis-Kinder- und Jugendspiele der Leichtathletik“ in Borna und Grimma statt. Bei bestem Wetter traten am Freitag und Samstag unsere älteren Sportler in Disziplinen wie Weitsprung, Sprint, Ballwurf, Staffel und 800 m gegen andere Vereine an. Bereits nach ihrem ersten Start lief Luisa Thiel im 100m Sprint auf den 2. Platz. Auch Hannah Fickel konnte im Weit-sprung (Platz 3) und 800 m (Platz 2) mit einem Treppchenplatz glänzen.

Am Sonntag bestritten dann auch die kleinen Sportler bei knalligen

Temperaturen ihre Wettkämpfe in den unterschiedlichsten Disziplinen. Dabei zeigte Alma Grundmann wieder, was in ihre steckt und landete gleich dreimal auf dem ersten Platz (800 m, 50 m, Weit-sprung).

Trotz der Hitze haben viele Leichtathleten neue Bestzeiten geholt, sind über ihre Grenzen hinausgewachsen und haben gezeigt, was in Ihnen steckt. Wir sind stolz auf euch.

*Die Trainer der Leichtathletik des SV 1863 Belgershain*



## Vereine

### Neues von der 1. Herrenmannschaft des SV 1863 Belgershain

Es gibt tolle Neuigkeiten: die 1. Herrenmannschaft des SV 1863 Belgershain wird in der kommenden Saison wieder eine eigene Mannschaft an den Ligastart bringen. In der letzten Saison wurde mit dem SV Naunhof 1920 eine Spielgemeinschaft ins Leben gerufen, da zu wenig Spieler für eine eigenständige Mannschaft zusammenkamen.

Aktuell können wir einen Kader von 23 Spielern für die nächste Saison aufweisen. Wir freuen uns sehr, die 1. Herrenmannschaft nun wieder regelmäßig auf unserem heimischen Spielfeld begrüßen zu dürfen. In diesem Zuge danken wir dem SV Naunhof 1920 Herren für diese Spielzeit und ihre tolle Unterstützung. Wir wünschen euch weiterhin maximale Erfolge!

Außerdem verlängert der Haupt- und Trikotsponsor unserer 1. Herrenmannschaft, der Vodafone Shop im Pösnapark, um ein weiteres Jahr. Vielen Dank für euer Vertrauen! Wir freuen uns auf die kommende Spielzeit mit euch!

*Der Vorstand des SV 1863 Belgershain*

**+1 JAHR MEHR**

Haupt- und Trikotsponsor **Vodafone** Shop im PösnaPark verlängert um 1 Jahr!

SV 1863 BELGERSHAIN

vodafone Shop im PösnaPark

SV 1863 BELGERSHAIN

vodafone Shop im PösnaPark

## Vereine

## Dorfklub Threna e. V.

## ...feierte den 30. Himmelfahrtscup

Unsere aktiven und ehemaligen Spieler sowie zahlreiche Besucher trafen sich am 18. Mai zum Kleinfeld-Turnier und der Auslosung des diesjährigen „9-m-Königs“ auf den Sportplatzgelenke in Threna.

Den Pokal des Bürgermeisters und die 10 kg Kyhna-Spargel-Prämie gewann die Mannschaft des FSV Brandis vor Borussia Bierdurst (Freizeitmannschaft) und dem Dorfklub Threna I. Das schöne Wetter, die gute Organisation und Durchführung des Turniers sorgten bei den Fußballfans für „Himmelfahrtsstimmung“. Ein kleines Zwischen-Highlight war der Besuch der Lanzfreunde Sachsen aus Großpösna.



**Bester Torschütze:** Christian Köge (Brandis) und bester Torhüter: Martin Gräwel (Dorfklub Threna I).

Beim 9-m-Schießen war das Können der beiden Torhüter T. Kuperski und K. Lordermann sehr gefragt. 44 Spieler und Zuschauer aller Altersgruppen beteiligten sich an diesem Spektakel. Der 9m-König wurde Leon Heider mit einer Siegprämie von 50,00 €, der 2. Platz ging an Marcel Aßmann (30,00 €) und Platz 3 holte sich „Boki“ Vinzens (20,00 €).

■ **Unsere diesjährigen Spieler waren:**

- **Dorfklub I:** M. Gräwel, M. Engel, M. Aßmann, S. Zocher, D. Wiegner, D. Weber, Th. Richter
- **Dorfklub II:** T. Kuberski, G. Mai, L. Mai, R. Domjan, M. Garbe, N. Hein, T. Miedniak, R. Kirchner, Chr. Arras.

Der Dorfklub Threna bedankt sich recht herzlich bei allen Sportfreunden und Besuchern für diese gelungene Veranstaltung.

Wir danken den Sportfreunden A. Heider, R. Junghans, H. Schröder, R. Kirchner, U. Gimpel und G. Mai. Nicht zu vergessen die hervorragende gastronomische Versorgung durch das Team Chr. Wiegner, K. Junghans, D. Lender, H. Oesterreich, S. Dietze, E. Mai, N. Heider und S. Oesterreich. Ein besonderer Dank geht an die Sponsoren AG Kyhna, den Tannenhof Threna und Kernhaus Leipzig, der die Spieler in diesem Jahr mit sehr schönen neuen Trainingsanzügen ausgestattet hat. Der Sportfreund Rico Domjan (Dorfklub II) verletzte sich nach einem Zusammenstoß am Knie und musste ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen. Wir wünschen ihm gute Besserung! Hobbyfotografin Janet Gerken hat das Fest mit tollen Bildern festgehalten. Herzlichen Dank auch dafür.

**Die Platzierungen der Senioren- und Freizeitmannschaften waren:**

1. und damit Pokalgewinner FSV Brandis,
2. Freizeitmannschaft Borussia Bierdurst,
3. Dorfklub Threna I,
4. BW West Leipzig,
5. Freizeitmannschaft Caipirinha,
6. Dorfklub Threna II





## Informationen

Wir begrüßen recht herzlich unseren **Mitarbeiter Herrn Oehmichen**, der seit dem 01.06.2023 unser Team verstärkt.

Das bekannte Gesicht des Dorfes, Herr Hantschack wird nach 18jähriger Tätigkeit für die Gemeinde Belgershain Ende August in den wohlverdienten Ruhestand gehen. Wir bedanken uns für seine aufopferungsvolle Arbeit. Die Zeit bis Ende August wird er unseren Neuen Mitarbeiter Herrn Oehmichen einarbeiten, so dass ein reibungsloser Übergang gelingt.



## Unsere Senioren

### Seniorenachmittag im September

Im Juli und im August macht der Seniorenachmittag Sommerpause (Hitzefrei). Weiter geht es dann im September, aber einmalig außer der Reihe schon am 1. Mittwoch, also am 06.09.2023 um 15:00 Uhr.

Nach Kaffee und Kuchen planen wir zum heutigen Zeitpunkt mal wieder: Erste Hilfe bei Unfällen im Haushalt.

Programmänderung ist natürlich möglich.

Im Namen des Heimatvereins: Bernd Weisbrich



## Anzeige(n)

**Suche EFH, ZFH, Bauernhöfe, Grundst., Eigentumsw.**  
für vorgemerkte Kunden & freue mich auf Ihr Angebot.  
**\*REUTER IMMOBILIEN\*** Inh. Dr. Matthias Reuter,  
Ansprechpartnerin Andrea Reuter, Tel. 0162 4781388

## Sonnig Wohnen in Belgershain

2 Räume, ca. 44 m<sup>2</sup>, Dachgeschoss Laminat,  
separate Küche, AK, Bad mit Dusche + Fenster,  
Blick ins Grüne und ruhig, 299 € + BK + PKW-Stellplatz  
E.C.O. 0341 / 983 60 40 • [www.eco-immobilien.de](http://www.eco-immobilien.de)

## Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944-36160, [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

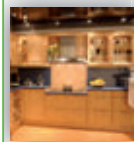
**Wohnmobilcenter Am Wasserturm**

## Entspannt renovieren - Neukauf sparen

**Aus alt wird NEU in nur 1 Tag!**

### Küchen

**Aus alt und verwohnt wird wieder schön und modern:** Unsere individuellen Renovierungslösungen ersparen den aufwändigen Neukauf und die Baustelle. Die erstklassige pflegeleichte PORTAS-Qualität bietet jahrzehntelangen Werterhalt.



**Jetzt informieren:**

☎ 03 43 47 / 5 15 30

**Portas Fachbetrieb  
Belgershain**

Inh. Thomas Ulrich e.K.

Hauptstraße 31 A

04683 Belgershain

[www.belgershain.portas.de](http://www.belgershain.portas.de)

**PORTAS®**  
Europas Renovierer Nr. 1



Alte Küche? Neue Fronten nach Maß!

**Dacheindeckungen  
Zimmerei  
(dachbegleitend)**

# Reinhardt

Tel./Fax 03 43 47 - 5 11 64  
Funk 01 72 - 3 77 83 71

**Hardy Reinhardt • 04683 Rohrbach • Angerstraße 14**

## Was sonst noch interessiert

### Heilende Pflanzen vor unserer Haustür

Eine der ältesten Heil- und Nahrungspflanzen, die angebaut wurden, ist die **Ackerbohne (*Vicia faba*)**. Sie ist auch unter den Namen Saubohne, Pferdebohne, Puffbohne oder Dicke Bohne bekannt. Die Ackerbohne gehört zur Familie der Schmetterlingsblütler, ist eine Hülsenfrucht und mit der Wicke (*Vicia*) näher verwandt als mit unserer Buschbohne (*Phaseolus*).

Ihr Anbau ist relativ einfach. Sie liebt lockeren, tiefgründigen Boden, verträgt viel Salz, kann deswegen in Marschgebieten kultiviert werden, ist ein Starkzehrer, benötigt viel Nährstoffe, bildet eine starke Pfahlwurzel und kann durch die Knöllchenbakterien Stickstoff aus der Luft aufnehmen und verarbeiten. Ackerbohne wird schon im Frühjahr 8 bis 10 cm tief, mit einem Reihenabstand von 40 cm gesät. Die Pflanzen sind vorwiegend Selbstbestäuber. Geerntet wird, wenn die Bohnen in den Hülsen zu fühlen sind. Verzehrt werden nur die Bohnenkörner, die Hülsen nicht. Für die Saatgutgewinnung wird geerntet, wenn Kraut und Bohnen trocken sind.

Älteste Funde der Ackerbohne stammen aus der Zeit von 6.500 bis 6.000 v. Chr. aus einer steinzeitlichen Siedlung bei Nazareth in Israel. Auch in Spanien, Griechenland und Portugal wurden Ackerbohnen schon in der Zeit von 4.300 bis 2.800 v. Chr. angebaut. Neben Erbsen und Linsen war die Ackerbohne in der Bronze- und Kupferzeit (ab 3.900 v. Chr.) eine der wichtigsten Kulturpflanzen. In der Römischen Zeit (200 v. Chr. bis 480 n. Chr.) war sie im Mittelmeergebiet, Griechenland, Italien, und Balkan weit verbreitet und gelangte bis nach Südschweden. Die großen Gelehrten wie Homer, Dioskurides und Plinius berichteten über die Bedeutung und die Verwendung der Ackerbohne. In der Bibel wird ebenfalls über Anbau, Bedeutung und Verwendung der Ackerbohne berichtet (2. Samuel 17, 25; Hesekiel 4,9) Etwa 300 n. Chr. verlagerte sich der Anbau in das Küstengebiet der Nordsee. Die Ackerbohne war hier die einzige Hülsenfrucht und Hauptnahrungsmittel. Auch im Mittelalter lagen Hauptanbauggebiete in den Marschgebieten Schleswig Holsteins und östlich der Elbe. Später weitete sich der Anbau auf feuchte Gebiete im nördlichen Mitteleuropa, Flussniederungen Hollands und Englands aus. Es konnte mit stabilen hohen Erträgen gerechnet werden, so dass dort auch neue ertragreiche Sorten im Anbau waren und sind.

Im Altertum diente die Ackerbohne der menschlichen und tierischen Ernährung. Reife und auch grüne Bohnen wurden gegessen. Für Brot und anderes Gebäck waren Ackerbohnen- und Getreidemehle die Grundlage. Vor dem Bekanntwerden und der Nutzung der Kartoffeln waren die Bohnen Hauptnahrungsmittel. Die Samen haben einen hohen Gehalt an Kohlenhydraten, hochwertigem Eiweiß, Calcium, Kalium, Phosphor, Eisen, dem Provitamin A, Vitamin B1, B2, B6 und Vitamin C. Außerdem enthalten sie viele Ballaststoffe, sättigen dadurch anhaltend und helfen, einen hohen Cholesterinspiegel zu senken.

Im Altertum war Bohnenbrei ein Hustenmittel. Im Mittelalter wurden Sommersprossen durch Bohnenbreiusschläge mit Essig entfernt, auch zum Erweichen von Geschwüren dienten Auflagen mit Bohnenbrei. „Bohnenblütenwasser“ galt als Schönheitsmittel und wirkte harntreibend. Ein Allheil- und Stärkungsmittel „Relevant arabisch“ wurde aus Ackerbohnen-, Linsen- und Wickelmehl hergestellt. Kleinkörnige, geröstete Ackerbohnen sind ein Kaffeeersatz.

Werden Ackerbohnen zur Ernährung genutzt, müssen diese gekocht werden. Roh sind sie giftig. Sie enthalten wie die Gartenbohne Lecithin, das durch das Kochen zerstört wird.

Auch gibt es eine angeborene Unverträglichkeit gegen Bohnen, den Favismus. Den Betroffenen fehlt ein Enzym, so dass das Convicin nicht abgebaut werden kann. Ein Zerfall der Blutkörperchen ist die Folge.

Heute erfährt die Ackerbohne eine Renaissance. In der alternativen gesunden Ernährung wird diese wieder fest in die Nahrungskette eingebaut. Für gute und schmackhafte Gerichte liefert sie die Grundlage. Ertragreiche Sorten stehen dem Verbraucher zur Verfügung. Probieren Sie die leckeren Rezepte aus. Gutes Gelingen dabei!



### Herzliche Einladung zu den Veranstaltungen im Juli:

**Sonntag, 01.07., 10.00 bis 15.00 Uhr, Kleine Auszeit:** Qi Gong. Die Heilpraktikerin Helge Heinze bietet für Interessierte einige Übungen aus den kostbaren Brokaten und dem Hui Chun Gong, der „Wiederkehr des Frühlings“ an. Die Teilnehmer\*innen erfahren wie diese sanften Bewegungen auf Körper, Geist und Seelen wirken. Teilnahmegebühr 12 Euro, Anmeldung unter [info@kuhstall-ev.de](mailto:info@kuhstall-ev.de) oder 034297 14010.

**Sonntag, 09.07., 11.00 bis 12.00 Uhr: „Das Rumpelstilzchen“** mit dem Theater KlixKlaxKlug, Dresden, Eintritt 5 Euro für Groß und Klein, Anmeldung siehe Sonntag, 01.07.

**Sonntag, 09.07., 15.00 bis 17.00 Uhr: Musik und Kaffee mit Pop-Songs von Thomas Carl & Band**, Eintritt 2 Garten-Gulden (2 Euro), Freier Eintritt für Kinder

**17. bis 21.07., 09.00 bis 16.00 Uhr: NaturCamp im Botanischen Garten** für Mädchen und Jungen von 8 bis 12 Jahren

**Samstag, 22.07., ab 16.00 Uhr bis Sonntag, 23.07., 13.00 Uhr: Eine Nacht im Botanischen Garten Oberholz – Selbstversorger Camping.** Einmal eine Nacht allein oder mit seiner Familie im Botanischen Garten verbringen, mit anderen am prasselnden Lagerfeuer sitzen die nächtliche Stille genießen, den Sternenhimmel betrachten. Teilnahmegebühr inkl. Abendspaziergang: 45 Euro je Familie/Gruppe bis 5 Personen. Einzelperson 15 Euro. Zelte können gegen Gebühr entliehen werden

**Samstag, 29.07., 21.30 Uhr, Sommerkino:** Der Gesang der Flusskrebse. Das Kino kommt mit dem Andrea Doria Filmklub e.V. in den Garten. Genießen Sie einen lauen Sommerabend, versorgen Sie sich mit einem Glas Wein, Bier oder unserer berühmten Kräutlerlimonade und freuen Sie sich auf einen spannenden Kinoabend. Eintritt 10 Euro inkl. einer Gartenlimonade.

Wir bitten um Anmeldung zu den Veranstaltungen.

#### ■ Kontaktdaten:

Freundeskreis Botanischer Garten Oberholz, Störmthaler Weg 2, 04463 Großpösna, Telefon 034297 41249, E-Mail: [botanischer-garten-oberholz@gmx.de](mailto:botanischer-garten-oberholz@gmx.de)

Hannelore Pohl

## Historisches

## Der Heimatverein informiert

## Geschichten vom Rittergut Belgershain

Commissarius Causae,  
Der Rath zu Dresden.

2) Da das ansehnliche, fruchtbare und in allen Stücken zur Bewirthschaftung so bequeme Ritterguth Belgershain, 4 kleine Stunden von Leipzig und 3 kleine Stunden von Grimma gelegen, vom 1. July dieses Jahres an anderweit zu verpachten ist; so wird solches andurch den Oekonomen bekannt gemacht, und können dieselben bey dem dormaligen Pächter Herrn Küchenmeister daselbst, und während gegenwärtiger Leipziger Messe auf der Petersstraße, Nr. 74. eine Treppe hoch, beynähe alle Tage Vormittags bis 11 Uhr Nachrichten darüber erhalten werden, so wie auch zu Licitation dieses Pachtens der kommende 2. Juny Vormittags um 9 Uhr zu Belgershain auf der Gerichtsstube, jedoch mit dem Vorbehalte bestimmt seyn soll, daß ohne Rücksicht auf das höchste Gebot dem Ritterguthbesitzer die Wahl unter den Licitanten frey bleibe. Um nicht vergebene Bemühungen zu veranlassen, wird noch hinzugefügt, daß derjenige, der sich um diesen Pacht bewerben will, zu seinem bessern Gewinn wenigstens noch einmal so viel als die Caution von 6000 Thlr. in Verzichtgen haben dürfte, und daß, im Fall sich kein annehmlicher Pächter finden sollte, wie es jedoch nicht wohl zu erwarten, ein der Stärke des Guthes angemessen geschickter Oekonom daselbst als Verwalter ein gutes Unterkommen finden könnte.

министерство и не есть равносильно,

**Raunhof.** Am 24. d. Ms. wurde im Saale des Gasthofes zu Belgershain durch Herrn Amtshauptmann Hähnchen-Grimma, im Beisein sämtlicher Beamten der Fürstl. Schönburg-Waldenburg. Güterverwaltung zu Belgershain, Fuchshain, Bomßen, Eicha und Köhra, 26 Personen (8 männlichen und 18 weiblichen) die silberne Medaille für 30jährige Treue ununterbrochener Dienstzeit auf vorgenannten Rittergütern überreicht. Herr Amtshauptmann hielt vor der Aushändigung an die Jubilaren eine von und zu Herzen gebende Ansprache, freute sich einer so großen Anzahl treuer Arbeiter diese Auszeichnung aushändigen zu können und schloß mit einem dreifachen Hoch auf Sr. Majestät den König, in welches die Anwesenden kräftig einstimmten. Sodann ergriff Herr Oberinspektor Bauer-Belgershain das Wort und brachte den Dekorierten im Namen der Herrschaft, sowie seinen und den Beamten speziellen Dank für die langjährige, treue, fleißige Arbeit dar und betonte, daß auf Wunsch Sr. Durchlaucht des Fürsten v. Schönburg-Waldenburg, zu einem späteren Tage den heutigen Jubilaren auch noch eine klingende Auszeichnung zu Teil werden würde. Die Feier schloß in Gemeinschaft sämtliche Beamten, mit einem reichlichen, vortrefflichen Wohl.

September 1899

Mai 1808

**Verpachtung.** Die zwischen Leipzig und Grimma gelegenen Rittergüter Belgershain, Köhra und Lindhart mit 760 Acker Feld, 126 Acker Wiesen und Grasgarten, 75 Acker Teichen, weitläufigen Erbsgerechtigkeiten, Lehden, sehr beträchtlichen Hand- und Spanndiensten, Naturalzinsen, Brauerei, Branntweinbrennerei und Ziegelscheune, einem unentgeltlichen Holzdeputate von 220 Klaftern Scheitholz und 378 Schocken Reisholz etc. etc. sollen nebst Inventario auf 12 Jahre, von Johannis 1829 an, verpachtet werden, und zu Annahme der diesfälligen Pachtgebote ist der nächstbestehende sechs und zwanzigste März 1829 terminlich anberaumt worden, daher alle cautionsfähige Pachtliebhaber, sich an diesem Tage Vormittags um 10 Uhr an Gerichtsstelle alhier einzufinden, mit der Bemerkung eingeladen werden, daß sich die Gerichtsherrschaft, wenn sie die Gebote annehmlich findet, die Auswahl unter den Licitanten vorbehält. Der Pachtanschlag, so wie die nähern Bedingungen können in Dresden bei dem Herrn Advocat Kunze, kl. Schießgasse Nr. 701, so wie in Belgershain bei dem Oekonomie-Inspector Wähler zu jeder Zeit eingesehen werden. Belgershain bei Grimma, den 15. Februar 1829.

Die Gerichte daselbst.

C. G. Jäckraß.

März 1829

Quelle: Verschiedene Presseorgane dieser Zeit

Verein „Belgershain - Heimat und Geschichte e. V.“

## Service

## Wo finde ich Hilfe?

## 1. Notrufe

Polizei	110
Polizeiposten Naunhof	03437 708925100
Feuerwehr und Rettungsdienst	112
Krankentransport und Rettungsdienst	03437/19222

## 2. Notdienst – Versorgungsbetriebe

<b>Strom</b> (envia M)	
24-h-Störungsmeldung	0800 2305070
<b>Gas</b> (MITGAS) Störstelle	0800 2200922
Onlinemeldungen von Stromausfällen:	www.stromausfall.de
<b>Wasser</b> (Eigenb. Wasserversorgung)	
24 Stunden Havariedienst	0172 9814042
<b>Abwasser</b> (AZV Parthe)	034291 439-0
außerhalb der Dienstzeit	0171 4103238
<b>Abwasser</b> (AZV „Espenhain“)	034343 5070
Außerhalb der Dienstzeit	0172 2789490
<b>Bereitschaftsdienst Wohnbau GmbH</b>	0176 40441349

## 3. Ärzte-Notdienst

Informationen zu den diensthabenden Ärzten erhalten Sie unter Tel. 116117 oder 0341 19292

Montag, Dienstag, Donnerstag	von 19:00 Uhr bis 07:00 Uhr
Mittwoch, Freitag	von 14:00 Uhr bis 07:00 Uhr
Samstag, Sonntag, Feiertage	von 07:00 Uhr bis 07:00 Uhr

## Augenärzte

Informationen zu den diensthabenden Ärzten unter Tel.: 116117

## Zahnärzte

Informationen zu den diensthabenden Ärzten erhalten Sie unter [www.zahnaerzte.in-sachsen.de](http://www.zahnaerzte.in-sachsen.de)

## Kinderärzte (nur mit telefonischer Voranmeldung)

## Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst

Krankenhaus Wurzen, Kutusowstraße 70, 04808 Wurzen  
Tel.: 03437 9378-3560, Tel.: 03437 9378-3569

Ohne telefonische Voranmeldung am Samstag/Sonntag/Feiertagen und Brückentagen in der Zeit von 09:00 bis 13:00 Uhr

## Tierärzte

**Tierklinik Panitzsch**, Carl-Benz-Straße 2, Tel.: 034291 316000

## 4. Apotheken-Notdienst

Tag- und Nachtdienst (8.00 Uhr bis 8.00 Uhr)

## Samstag, 24. Juni

Stadt-Apotheke Grimma	03437 948894
12:00 bis 18:00 Uhr	
Apotheke im PEP Grimma	03437 942323

## Sonntag, 25. Juni

Kronen-Apotheke Mutzschen	034385 51256
---------------------------	--------------

## Montag, 26. Juni

Engel-Apotheke Naunhof	0800 1133399
------------------------	--------------

## Dienstag, 27. Juni

Sternen-Apotheke Naunhof	034293 47355
--------------------------	--------------

## Mittwoch, 28. Juni

Sophien-Apotheke Colditz	034381 8090
--------------------------	-------------

## Donnerstag, 29. Juni

Stern-Apotheke Grimma	03437 9996956
-----------------------	---------------

## Freitag, 30. Juni

Engel-Apotheke Colditz	034381 43359
------------------------	--------------

## Samstag, 1. Juli

Engel-Apotheke Nerchau	034382 41283
------------------------	--------------

12:00 bis 18:00 Uhr

Apotheke im PEP Grimma	03437 942323
------------------------	--------------

## Sonntag, 2. Juli

Löwen-Apotheke Bad Lausick	034345 22352
----------------------------	--------------

## Montag, 3. Juli

Löwen-Apotheke Naunhof	034293 45700
------------------------	--------------

## Dienstag, 4. Juli

Kilian-Apotheke Bad Lausick	034345 7140
-----------------------------	-------------

## Mittwoch, 5. Juli

Rats-Apotheke Trebsen	034383 6010
-----------------------	-------------

## Donnerstag, 6. Juli

Apotheke im PEP Grimma	03437 942323
------------------------	--------------

## Freitag, 7. Juli

Linden-Apotheke Grimma	03437 921712
------------------------	--------------

## Samstag, 8. Juli

Sonnen-Apotheke Grimma	03437 917002
------------------------	--------------

12:00 bis 18:00 Uhr

Apotheke im PEP Grimma	03437 942323
------------------------	--------------

## Sonntag, 9. Juli

Stadt-Apotheke Grimma	03437 948894
-----------------------	--------------

## Montag, 10. Juli

Kronen-Apotheke Mutzschen	034385 51256
---------------------------	--------------

## Dienstag, 11. Juli

Engel-Apotheke Naunhof	0800 1133399
------------------------	--------------

## Mittwoch, 12. Juli

Sternen-Apotheke Naunhof	034293 47355
--------------------------	--------------

## Donnerstag, 13. Juli

Sophien-Apotheke Colditz	034381 8090
--------------------------	-------------

## Freitag, 14. Juli

Stern-Apotheke Grimma	03437 9996956
-----------------------	---------------

## Samstag, 15. Juli

Engel-Apotheke Colditz	034381 43359
------------------------	--------------

12:00 bis 18:00 Uhr

Apotheke im PEP Grimma	03437 942323
------------------------	--------------

## Sonntag, 16. Juli

Engel-Apotheke Nerchau	034382 41283
------------------------	--------------

## Montag, 17. Juli

Kilian-Apotheke Bad Lausick	034345 7140
-----------------------------	-------------

## Dienstag, 18. Juli

Löwen-Apotheke Naunhof	034293 45700
------------------------	--------------

## Mittwoch, 19. Juli

Löwen-Apotheke Bad Lausick	034345 22352
----------------------------	--------------

## Donnerstag, 20. Juli

Rats-Apotheke Trebsen	034383 6010
-----------------------	-------------

## Freitag, 21. Juli

Stern-Apotheke Grimma	03437 9996956
-----------------------	---------------

## Samstag, 22. Juli

Linden-Apotheke Grimma	03437 921712
------------------------	--------------

12:00 bis 18:00 Uhr

Apotheke im PEP Grimma	03437 942323
------------------------	--------------

## Sonntag, 23. Juli

Sonnen-Apotheke Grimma	03437 917002
------------------------	--------------

## Montag, 24. Juli

Stadt-Apotheke Grimma	03437 948894
-----------------------	--------------

## Dienstag, 25. Juli

Kronen-Apotheke Mutzschen	034385 51256
---------------------------	--------------

## Mittwoch, 26. Juli

Engel-Apotheke Naunhof	0800 1133399
------------------------	--------------

## Donnerstag, 27. Juli

Sternen-Apotheke Naunhof	034293 47355
--------------------------	--------------

## Freitag, 28. Juli

Sophien-Apotheke Colditz	034381 8090
--------------------------	-------------

**Immer samstags, außer an einem Feiertag ist in der Zeit von 12:00 Uhr bis 18:00 Uhr die Apotheke im PEP Grimma geöffnet.**

Apotheke im PEP Grimma	03437 942323
------------------------	--------------